



## Podstawowe informacje na temat przedłużania ubezpieczenia zdrowotnego Medicaid, Child Health Plus lub Essential Plan

NY State of Health to oficjalny nowojorski rynek ubezpieczeń zdrowotnych.

Aby uzyskać pomoc w odnowieniu ubezpieczenia i poznać jego datę:

📞 Prosimy zadzwonić pod numer:  
**1-855-355-5777** lub  
**TTY: 1-800-662-1220**

LUB

📧 Skontaktować się z najbliższym asystentem za pośrednictwem strony: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor>

LUB

📍 Skontaktować się z lokalnym biurem Medicaid za pośrednictwem strony: [https://www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/ldss.htm](https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/ldss.htm)

NY State of Health przestrzega obowiązujących federalnych przepisów dotyczących praw obywatelskich oraz przepisów stanowych i nie dopuszcza się dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, płeć, wiek, narodowość, religię/wyznanie, stan cywilny / sytuację rodzinną, karalność, tożsamość płciową, orientację seksualną, predyspozycje genetyczne, status wojskowy czy status ofiary przemoc domowej ani dyskryminacji opartej na działaniach odwetowych.

### Czy Pan/Pani lub członek Pana/Pani rodziny posiada obecnie ubezpieczenie zdrowotne w ramach programu New York State Medicaid, Child Health Plus lub Essential Plan?

Wiosną 2023 r. stan Nowy Jork wznowi proces sprawdzania uprawnień w celu ustalenia, czy osoby zarejestrowane nadal kwalifikują się do tych programów. Oznacza to, że być może trzeba będzie podjąć działania w celu odnowienia ubezpieczenia zdrowotnego – własnego lub członków rodziny. Na przykład, jeżeli wysokość Pana/Pani dochodu uległa znacznej zmianie od momentu wybuchu pandemii COVID-19, oznacza to, że konieczne może być przekazanie informacji na ten temat do NY State of Health w celu zachowania uprawnienia do ubezpieczenia zdrowotnego.

### Oto kilka rzeczy, które można zrobić już teraz, aby się przygotować:

#### 1 Subskrypcja powiadomień tekstowych.

Otrzymywanie powiadomień tekstowych od NY State of Health pozwala być na bieżąco z ważnymi informacjami o ubezpieczeniu zdrowotnym, w tym o terminie jego odnowienia. Aby się zapisać, **należy wysłać wiadomość o treści START pod nr 1-866-988-0327.**

#### 2 Upewnienie się, że Pana/Pani adres jest aktualny.

Prosimy o upewnienie się, że NY State of Health lub lokalne biuro Medicaid ma Pana/Pani aktualny adres korespondencyjny, numer telefonu i adres e-mail, aby móc się z Panem/Panią skontaktować w sprawie ubezpieczenia zdrowotnego.

Jeśli posiada Pan/Pani ubezpieczenie w NY State of Health, ale Pana/Pani sytuacja uległa zmianie, prosimy:

- Zadzwoić pod numer 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220)
- Zalogować się na swoje konto na stronie [nystateofhealth.ny.gov](https://info.nystateofhealth.ny.gov)
- Znaleźć asystenta na stronie internetowej <https://info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor>

Jeśli korzysta Pan/Pani z programu Medicaid **za pośrednictwem biura Medicaid w swoim okręgu lub za pośrednictwem Wydziału Zasobów Ludzkich (Human Resource Administration, HRA) miasta Nowy Jork**, prosimy skontaktować się z lokalnym biurem, aby zaktualizować adres i informacje kontaktowe.

#### 3 Podjęcie stosownych działań.

Kiedy nadejdzie czas odnowienia ubezpieczenia, otrzyma Pan/Pani pismo od NY State of Health lub lokalnego biura Medicaid. Pismo/pakiet zawierać będzie informacje o tym, co należy zrobić, aby odnowić ubezpieczenie, i ile czasu pozostało na odpowiedź. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami.

Aby uzyskać aktualne informacje i dowiedzieć się więcej, prosimy odwiedzić stronę: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/COVID-19-Changes>